



The Cirque du Soleil is a Montreal circus group that has an international reputation for delivering first-rate performances. The group offers a wonderful blend of colourful and outrageous costumes, acrobatics and original music to highlight the performances. The Cirque has performed in seventeen countries and continues to thrill Japanese audiences. The Cirque is expected to be back in Japan in the year 2000 for an extended tour.

Le Cirque du Soleil est un cirque montréalais jouissant d'une réputation internationale fondée sur l'excellence des spectacles qu'il présente. Le cirque offre un merveilleux mélange de costumes flamboyants aux couleurs vives, de numéros d'acrobatie et de musique originale. Le Cirque du Soleil s'est produit dans dix-sept pays et continue de faire la joie du public japonais. Le Cirque est censé être de retour au Japon en l'an 2000 pour une longue tournée.

モントリオールのサーカス団、シルク・ドゥ・ソレイユは、最高級のパフォーマンスを楽しめるグループとして世界的に大評判を得ている。カラフルで意表をつくコスチューム、アクロバット、オリジナル・ミュージックの魅力が混じり合う。これまで世界17カ国で公演し、日本でも多数の観客を魅了してきた。2000年には長期公演のため再び来日する予定だ。

